4

(1)







von Bauteilen und Systemen



of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung Holder of the Approval

Siemens Schweiz AG **Building Technologies Division** Gubelstrasse 22 CH-6301 ZUG

Anerkennungs-Nr. Approval No. G 216094

Anzahl der Seiten No. of pages

gültig vom /TT.MM.JJJJ/ valid from (dd.mm.yyyy)

gültig bis (TT.MM.JJJ) valid until (dd.mm.yyyy)

14.09.2017

13.09.2021

Gegenstand der Anerkennung Subject of the Approval

Mehrfachsensormelder / Multi sensor detector FD00T271-0

(Funkübertragungstechnik / Radio transmission technology)

Verwendung

in automatischen Brandmeldeanlagen

in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07

VdS 2503:1996-12

VdS 2504:1996-12

VdS 3448:2016-08

EN 54-5:2000 + A1:2002

EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

EN 54-25:2008 + AC:2012

Köln, den 14.09.2017

Dr. Reinermann

Geschäftsführer

Managing Director



i. V. Hesels

Leiter der Zertifizierungsstelle Head of Certification Body

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2.
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu über-

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installa-

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH

Zertifizierungsstelle Amsterdamer Str. 174 D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products





Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 216094 vom/ dated 14.09.2017

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile. The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Тур Туре	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsn Approval No.
Mehrfachsensormelder / Multi Sensor Detector	FD00T271-0	S54323-F312-A1	
Mehrfachsensormelder farbig / Multi Sensor Detector Coloured Sockel / Base	FD00T271-0	S54323-F312-A2	
	FDB271	S54319-F12-A1	



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 216094 vom/ dated 14.09.2017

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben. The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS-Prüfberichte:			
VdS Test Reports:			
	BMA 12034	19.06.2012	
	BMA 12036	21.06.2012	
	BMA 13072	17.03.2014	
	150681-AU01+SPB01-PB01	10.08.2015	
	150400-AU01+SPB04-PB01	20.10.2016	
	150403-AU03+SPB03-PB01	08.11.2016	
	170244-AU01+SPB04-PB01	06.09.2017	
	150400-AU01+MMF01-PB01	24.10.2016	
	100284-AU01+SW01	06.02.2012	
	120796-AU02+SW01	02.07.2013	
	150681-AU01+SW01-PB01	29.05.2015	
	150400-AU01+SW02-PB01	22.06.2016	
	170241-AU01+SW01-PB01	25.08.2017	
	100284-AU02+UCE02	17.03.2011	
	100284-AU02+UCE01	08.05.2012	
	100284-AU02+UCE01 Funk	05.07.2012	
	120796-AU01+UCE01-PB01	05.09.2013	
	150400-AU01+UCE01-PB01	20.04.2016	
	150400-AU03+UCE03-PB01	02.05.2016	
	170230-AU01+UCE01-PB01	03.08.2017	
FD00T271-0			
Katalogblatt /	A6V10431682 i	19.10.2016	8
Datasheet			
Technische Dokumentation /	A6V10425624 d	30.09.2016	50
Technical Documentation			
Genehmigungszeichung /	A5Q00064322F 02	09.10.2015	4
Technical Drawing			
Typenschild /	A5Q00060779A 03	24.11.2016	1
Label			



Seite / Sheet 2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 216094 vom/ dated 14.09.2017

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben. The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Typenschild farbig / _abel coloured	A5Q00074533A 01	27.06.2017	1
Stromlaufplan / Circuit Diagram	A5Q00064534A 04	07.04.2016	1
Stückliste / Parts List	A5Q00064534C 10	04.04.2017	3
Belegungsplan / Component Mounting Diagram	A5Q00064534B 03	04.04.2017	1
Leiterplattendokumente / PCB Documentation	A5Q00064535E 03	07.03.2017	3
Swing RF-Modul FDRF272D Stromlaufplan /	A5Q00060646A 04	28.05.2015	3
Circuit Diagram Stückliste / Parts List	A5Q00060646C 04	28.05.2015	3
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	A5Q00060646B 04	28.05.2015	1
Leiterplattendokumente / PCB Documentation	A5Q00060645E 05	16.07.2015	2
Nachweise / Evidences			
echnische Beschreibung / echnical Description	Nachweis von EN54-25 Anforderungen durch Dokumentation, Rev 4	14.07.2015	15
EN54-7 Nachweise / EN54-7 Evidence	Nachweis von EN54-7 und CEA4021 Anforderungen durch Dokumentation , Rev 5	23.06.2015	8



Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 216094 vom/ dated 14.09.2017

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1. Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Bei dem Mehrfachsensormelder Typ FD00T271-0 handelt es sich um einen einzeladressierbaren Funk-Brandmelder für den Betrieb in automatischen Brandmeldeanlagen.

Der Mehrfachsensormelder steht über ein Funkfeld mit einem Funkgateway mit Funkmodul Typ FDRF272-0 (Eingangs-/Ausgangsgerät) in Verbindung.

Der Funk Mehrfachsensormelder Typ FD00T271-0 kann mit folgenden Funkteilnehmern kommunizieren:

- Funkmodul Typ FDRF272-0 (S54323-B114-A1, SW-Vers.: 2.0.18) in Verbindung mit einem Eingangs-/ Ausgangsgerät
- Funk Rauch-Wärmemelder Typ FD00T271-0 (S54323-F312-A1, SW-Vers.: 2.0.19)
- Funk Handfeuermelder Typ FDM273-0 (S54323-B311-A1 & S54323-B109-A1, SW-Vers.: 2.0.19)
- Funk Handfeuermelder Typ FDM275-0 (S54323-F310-A1, SW-Vers.: 2.0.19)

Die bidirektionale Funkübertragung findet in den Bändern von 433 MHz bis 435 MHz (20 Kanäle mit 50 kHz Kanalabstand) und 868 MHz bis 870 MHz (27 Kanäle mit 50 kHz Kanalabstand) statt.

Die Geräte werden über mindestens zwei unabhängige, d.h. komplett getrennte Funkwege angebunden. Bei Verlust der Kommunikation muss die Verbindung wieder über einen sogenannten 'Meeting Channel' hergestellt werden. Dieser befindet sich ausschließlich im 868 MHz bis 870 MHz Band.

Funkwege zwischen Funkteilnehmer und Gateway können aus maximal 3 Funkstrecken (Funkteilnehmer - Funkteilnehmer - Gateway) zusammengesetzt sein. Für jede Funkstrecke wird automatisch ein geeigneter Kanal gewählt und im Betrieb falls notwendig gewechselt.

Die Speisung des Funk-Brandmelders erfolgt aus einem austauschbaren Batteriepack vom Typ BAT3.6-10 LI-SOCI2.



Seite / Sheet 2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 216094 vom/ dated 14.09.2017

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1. Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Der Mehrfachsensormelder Typ FD00T271-0 kann entweder als eine Kombination von Rauch- und Wärmemelder, als reiner Rauchmelder oder als reiner Wärmemelder parametriert werden und muss dementsprechend projektiert sein.

Folgende Parametersätze können eingestellt werden:

Neuronaler Brandmelder

- Robust
- Balanced
- Suppression
- Fast Response
- High Sensitive Fast

Rauchmelder

- Universal
- Robust
- Sensitive

Wärmemelder

- A1R
- A1S

Die Projektierungs- und Installationsanweisung des Herstellers ist zu beachten.



Seite / Sheet 3

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 216094 vom/ dated 14.09.2017

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1. Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Multi sensor detector type FD00T271-0 is an individually addressable radio controlled fire detector for operation in automatic fire detection and fire alarm systems. The multi sensor detector is connected to input/output device (gateway) in conjunction with the radio module type FDRF272-0 via a radio field.

Radio controlled multi sensor detector type FD00T271-0 can be fitted with the following radio partners:

- Radio module type FDRF272-0 (S54323-B114-A1, SW-Vers.: 2.0.18) in conjunction with an Input-/output device
- Radio smoke heat detector type FD00T271-0 (S54323-F312-A1, SW-Vers.: 2.0.19)
- Radio manual call point type FDM273-0 (S54323-B311-A1 & S54323-B109-A1, SW-Vers.: 2.0.19)
- Radio manual call point type FDM275-0 (S54323-F310-A1, SW-Vers.: 2.0.19)

Bidirectional radio transmission takes place within the bands of 433 MHz to 435 MHz (20 channels with 50 kHz channel distance) and 868 MHz to 870 MHz (27 channels with 50 kHz channel distance).

The devices are connected via at least two independent, i.e. completely separated radio paths. In case of a loss of communication the connection has to be restored via a so-called 'meeting channel'. This exclusively exists within the band of 868 MHz to 870 MHz.

Radio paths between radio partners and gateway can consist of maximum 3 radio paths (radio partner – radio partner – radio partner – gateway). For each radio path a suitable channel is chosen automatically and if required changed during operation.

The radio controlled fire detector is supplied via an exchangeable battery set of type BAT3.6-10 LI-SOCI2.



Seite / Sheet 4

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 216094 vom/ dated 14.09.2017

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1. Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Multi sensor detector type FD00T271-0 can either be parameterized as a combination of smoke and heat detector, as a pure smoke detector or as a pure heat detector and shall be designed correspondingly.

The following parameter sets can be adjusted:

Neuronal fire detector

- Robust
- Balanced
- Suppression
- Fast Response
- High Sensitive Fast

Smoke detector

- Universal
- Robust
- Sensitive

Heat detector

- A1R
- A1S

The design and installation instructions of the manufacturer shall be regarded.

7 111